

# UCLA

## UCLA Previously Published Works

### Title

Pintura Mural para Recolectar Datos Sensibilizantes y Fomentar la Participación en la Investigación Entre los Latinos de EE. UU.

### Permalink

<https://escholarship.org/uc/item/6qz8p91g>

### Authors

Martinez-Hollingsworth, Adrienne  
Hernández, Jacqueline  
Edwards, Cristina  
et al.

### Publication Date

2023-03-22

### DOI

10.1177/15248399231156609

Peer reviewed

# *Pintura Mural para Recolectar Datos Sensibilizantes y Fomentar la Participación en la Investigación Entre los Latinos de EE. UU.*

Adrienne Martinez-Hollingsworth, PhD, MSN, RN, PHN<sup>1,2</sup>   
 Jacqueline Hernández, MPH, CHES<sup>3</sup>  
 Cristina Edwards, MS, MPH<sup>3</sup>  
 Keosha Partlow, PhD, MPH<sup>4</sup>

**Propósito.** Describir una intervención de murales implementadas con comunidad envecindarios Latinos para elevar conciencia de barreras del reclutamiento/retención de Latinos en EE. UU. en la investigación clínica, y aumentar acceso de los investigadores a conceptos de sensibilización críticos para el riguroso diseño de estudios. **Fondo.** Latinos en EE. UU. sufren desproporcionada de varias enfermedades crónicas, pero son subrepresentados como investigadores y participantes en investigaciones financiadas por Institutos Nacionales de Salud. Faltade representación inhibe conciencia de necesidades Latinas para la salud y obstaculiza esfuerzos para abordar la falta de equidad en comunidades diversas. Las intervenciones de arte en comunidades Latinas siguiendo reconocidas por capacidad a cerrar brechas e incrementar localidad y cantidad de asociaciones de investigación entre investigadores y Latinos. **Método.** Este artículo describe una intervención de murales puesta a prueba en dos vecindarios mayormente Latinos entre 2016 y 2020. El método de diseño fue guiado por prácticas de investigación participativas con la comunidad enfocadas en Evaluación-Diagnóstico Planificación-Implementación-Evaluación. **Resultados.** Los murales abordaron muchos desafíos de participación que a menudo se asocian con la subrepresentación de los Latinos en la investigación académica y permitió entrevistas de sensibilización con miembros clave de la comunidad sobre temas de interés para investigación. **Conclusión.**

Los métodos de investigación que reconocen las formas de arte tradicionales, como murales, crean espacio para generar confianza e iniciar interés en la participación en investigaciones, y aumentan acceso

**Palabras llave:** Intervención comunitaria; competencia cultural; disparidades de salud; Latino/x; Salud de las minorías

## ► INTRODUCCIÓN

Históricamente, las comunidades latinas en los Estados Unidos (EE. UU.) se han visto perjudicadas en la búsqueda de investigación académica. Este daño ha existido a través de una continuidad, desde la 'investigación helicóptero'

<sup>1</sup>Associate Professor and Associate Dean of Operations & Scholarship in the College of Nursing, Samuel Merritt University, Oakland, CA

<sup>2</sup>Assistant Project Scientist, University of California at Los Angeles, Los Angeles, CA, USA

<sup>3</sup>Los Angeles County Department of Public Health, Los Angeles, CA, USA

<sup>4</sup>Director of the Urban Health Institute, Charles R. Drew University of Medicine and Science, Los Angeles, CA, USA

### Health Promotion Practice

Month XXXX Vol. XX, No. (X) 1–11

DOI: 10.1177/15248399231156609

Article reuse guidelines: [sagepub.com/journals-permissions](https://sagepub.com/journals-permissions)

© 2023 Society for Public Health Education

**Nota de los autores:** Adrienne Martinez-Hollingsworth, Associate Professor, Samuel Merritt University, Assistant Project Scientist, University of California at Los Angeles 1100 Glendon Avenue, Suite 900-46 Los Angeles, CA 90006, EE. UU. correo electrónico: [Lamuralist@yahoo.com](mailto:Lamuralist@yahoo.com), [amhollingsworth@samuelmerritt.edu](mailto:amhollingsworth@samuelmerritt.edu).

(Campbell, 2014) por científicos que ‘entraron’ a un vecindario latino, consumiendo recursos de la comunidad para sus propios beneficios, al abierto y atroz abuso médico privando de derechos a los participantes marginados (George et al., 2014; Novak et al., 2018). Los niveles de daño pudieron variar por época, metodología, supervisión e intención, sin embargo este legado de abusos por parte de la comunidad científica continua jugando un papel en la poca disponibilidad de los latinos en EE. UU. a participar en investigaciones académicas (Ceballos et al., 2014).

Los latinos representan ~17 % de la población de EE. UU. y sufren desproporcionadamente de varias enfermedades crónicas, sin embargo, representan solamente 1 % de los participantes en las investigaciones financiada por el Instituto Nacional de Salud (NIH; Fischer et al., 2017). El financiamiento del NIH se deriva en gran parte de los ingresos fiscales americanos (NIH Budget, 2020), y las minorías representan ~40 % de la población que contribuye a este corriente de financiamiento (U.S. Census, 2019). La evidente falta de investigaciones financiadas por el NIH representando a los mismos individuos que proveían estos fondos es una demostración flagrante de la persistencia y el impacto del racismo estructural en la salud de la población en EE. UU.

La Ley de Revitalización del NIH 1993 requería que los ensayos clínicos fueran representativos de la población de los EE. UU. (U.S. Congress, 1993). Sin embargo, casi dos décadas después de su implementación, persistió una inadecuada diversidad racial en los ensayos financiados del NIH (Chen et al., 2014; Unger et al., 2013). De hecho, los participantes de minorías están representados en menos del 2 % de los 10,000 ensayos clínicos financiados por el NIH, y menos del 1 % de estos tienen un enfoque explícito o principalmente enfocado en la exploración de manifestaciones únicas de enfermedades en grupos minoritarios (Chen et al., 2014).

Un esfuerzo coordinado a gran escala de diez años para mejorar el acceso a datos de minorías subrepresentadas, “Nosotros todos”, estamos en marcha a través del NIH. Este programa solicita la asistencia de proveedores locales, universidades asociadas y organizaciones, incluyendo la Asociación Nacional de Enfermeras Hispanas, para acceder a los datos de las poblaciones subrepresentadas (All of Us, 2020). Si bien estas asociaciones de gran escala pueden contribuir a nuestro fondo general de conocimientos, están diseñadas para recopilar datos de individuos minoritarios vinculadas a proveedores y grupos de servicios. Por definición, tales esfuerzos no logran capturar datos matizados sobre aquellos que están

menos dispuestos o son menos capaces de funcionar dentro de grandes estructuras homogénea de atención médica, por lo tanto, limitando la utilidad de tales esfuerzos.

Las fuentes insuficientes y poco confiables de pequeñas subvenciones para exploraciones específicas y sensibilizadoras entre los Latinos de EE. UU. afectan aún más la validez del contenido y la generalización de la investigación del RCT en este grupo. En los EE. UU., los institutos NIH provean financiamiento a través de un proceso altamente competitivo destinado a apoyar estudios más grandes para los cuales ya existen datos preliminares y pruebas de concepto. Estas subvenciones generalmente sobrepasan \$100k; la más pequeño, una Subvención NIH Pequeña de (RO3) para estudios piloto o de factibilidad y desarrollo metodológico proporciona \$50,000 por año durante 2 años (NIH, 2020). Las exploraciones de sensibilización cuestan solo una fracción de esa cantidad, mientras que a menudo sirven para ayudar a desarrollar datos preliminares y pruebas de concepto, haciéndolos una combinación inapropiada para estos programas más formales y de gran escala que representan la gran mayoría de los fondos federales. Para científicos con la esperanza de dirigir un estudio en una población Latina en los EE. UU., y sin financiamiento para una exploración preliminar de sensibilidad, la confianza en literaturas publicadas previamente ante este fenómeno es crítica.

Esta necesidad de acceder a la literatura existente para marcos y modelos teóricos para impulsar diseño de estudio puede obligar a los investigadores a depender de información potencialmente anticuada o simplemente inexacta sobre este creciente grupo minoritarios en el EE. UU. La relativa ausencia de trabajo académico entre los latinos de EE. UU. puede convertirse en un problema agravante: cuando solo un puñado de trabajos publicados anteriormente se usan repetidamente como referencia para diseño del estudio, las pequeñas fallas o distorsiones en los datos se perpetúan exponencialmente (ya que perpetúan los prejuicios y malentendidos del pasado) ya que un estudio tras otro se construye sobre la base de esos errores. Hasta estudios rigurosamente elaborados pueden fallar por su incapacidad de existir como documentos vivos. Los principales cambios demográficos entre los latinos en los EE. UU., como una mayor competencia y uso del inglés en el hogar (Krogstad et al., 2015), niveles crecientes de logros educativos y estatus económico, (Kochhar, 2019) así como los factores externos, como los cambios en la política de inmigración (McCarron et al., 2020) pueden tener un impacto en la forma en que este grupo diverso accede y experimenta la salud y la atención médica.

Los estudios cualitativos y de sensibilización son ideales en términos de su capacidad para abordar los cambios demográficos (Given, 2008) y pueden mejorar la validez del contenido a través de una comprensión más profunda de cómo se experimenta el fenómeno de manera única fuera de la cultura dominante. Sin datos sensibilizantes, hay poca esperanza que un estudio a gran escala entre latinos de EE. UU. pueda reflejar con precisión las necesidades de salud personales de los participantes o las experiencias de acceso a tratamiento en una manera generalizada.

Latinos en los EE. UU. son personas representando una mezcla de ascendencia indígenas, europea y africana (Salari et al., 2005). Estas poblaciones abarcan diversos grupos étnicos y culturales que a menudo colapsan por la naturaleza relativamente fija de las categorías del Censo de los EE. UU. (González Burchard et al., 2005). Esta impresión de homogeneidad puede impedir el refinamiento de la categoría en grandes y repetidos análisis cuantitativos permitiendo una amplia generalización epidemiológicas. Estudios de sensibilización ayudan en el análisis cuidadoso de los datos del censo aplicables a la población de interés específica (a través de la creación de grupos dentro del grupo) en términos de medición de la carga de enfermedad, seguimiento de los resultados y para el reconocimiento de estrategias exitosas que promueven la salud.

Estudios académicos entre los latinos de EE. UU. requieren un esfuerzo consciente y de buena fe de parte de los investigadores para obtener conceptos sensibilizantes que refuerzan el reclutamiento y la retención antes de iniciar una exploración, en lugar de confiar en la literatura publicada para impulsar el trabajo. De lo contrario, la falta de acceso del investigador a estos conceptos iniciales, críticos y sensibilizantes entre los latinos del EE. UU. puede no solo inhibir el diseño de estudios culturalmente adaptado, sino que también puede impedir una implementación sensible y respetuosa, dañando aún más la disposición de los latinos del EE. UU. a participar en investigaciones.

### ***Murales para Crear Puentes***

Como forma de arte tradicional en la cultura latina, muralismo (pintura mural) permite interacciones directas e informales entre un investigador y una población geográficamente definida como latina. Específicamente, los murales han sido un vehículo de comunicación e igualdad en los EE. UU. desde la década de 1930 (Curtis et al., 2017). Han permitido críticas al gobierno (Wooten, 2020), reflejado y cuestionado conceptos culturales (incluidos los roles y expectativas de género) y se han mantenido como memoriales para héroes locales y

culturales (Los Angeles Department of Cultural Affairs, 2020). En su capacidad única para embellecer un área de lo contrario poco notable o uno estropeado por una importante presencia industrial, los murales son un mediano transformativo diseñado para reconocer y amplificar la belleza natural de un área.

Este proceso de embellecimiento sirve a la metodología en dos maneras: (1) permite que se demuestre una contribución tangible a una comunidad que solicita tanto su aporte como su participación, y (2) un mural terminado se erige como una evidencia duradera del interés y la dedicación de un equipo de investigación a los deseos de la comunidad. Este segundo aspecto es importante, como residentes en vecindarios minoritarios y de bajos ingresos no solamente tienen el doble de probabilidades de ser desplazados por la gentrificación, sino que también están expuestos a las prácticas de los propietarios/teratenientes que aceleran artificialmente su desplazamiento y, por lo tanto, eliminan la memoria local del esfuerzo del equipo del estudio (Florida, 2017).

### **► PROPÓSITO**

Este artículo describe una intervención basada en murales que se puede implementar predominantemente en vecindarios latinos en los EE. UU. para (1) mejorar acceso a conceptos de sensibilización para los investigadores antes de la implementación del diseño y (2) mejorar el reclutamiento/retención de latinos en EE. UU. y en investigaciones académicas y clínicas.

### **► MÉTODOS**

#### ***Resumen***

Dos proyectos murales, “Aspire Mural Project” y “Latina Diabetes Mural Project” se implementaron en dos vecindarios predominantemente latinos en el sur de California entre 2016 y 2020. Cada proyecto involucró un estudio topográfico, reuniones de participación comunitaria y el desarrollo de un colectivo dirigido por la comunidad que decidió el contenido del mural. En cada sitio se provee educación y referencias de salud, se recogieron datos cualitativos sensibilizadores. Estos datos han sido presentados como base en previas comunidades y conferencias académicas (Martinez-Hollingsworth, 2015, 2017; Martinez-Hollingsworth & Heilemann, 2017).

#### ***Características y Reclutamiento de Sitios del Programa***

El proyecto mural inicial se implementó desde abril 2016 hasta febrero 2017 en un vecindario urbano en el sur de California predominantemente latino (61%) y

debajo ingreso. (U.S. Census Bureau, 2019). Este sitio era un centro comunitario que proporciona comidas a los residentes sin hogar del área.

Este proyecto fue diseñado para establecer conexiones entre el equipo de investigación y mujeres Latinas mayores (60+) que viven en la comunidad local con una enfermedad crónica ante que otro estudio planificado. Aproximadamente 40 individuos y cinco administradores del sitio participaron en el proyecto, al igual que grupos focales no estructurados y la realización de un cuestionario diseñado para obtener comentarios ilícitos sobre el proyecto. Mientras no había compensación financiera por la participación, el equipo del proyecto hizo donaciones de alimentos y mano de obra en varios eventos del centro comunitario no relacionados con el proyecto.

El segundo proyecto se implementó en Julio 2019 y continua. El sitio es una escuela secundaria chárter en una ciudad urbana e industrial en el sur de California predominantemente latina (96.7%), y de bajo ingresos (Southern California Association of Governments Regional Council, 2019). Esta escuela tiene una matrícula de 542 alumnos; la demografía de los estudiantes refleja el área; 98% latino y 93% recibe almuerzos gratis o a precio reducido, indicando familiares de bajo ingreso (AspirePublicSchools.org, 2020). Este proyecto fue diseñado para establecer conexiones entre el equipo de investigación y un grupo de Latinos en EE. UU. en edad escolar con el propósito de explorar los obstáculos de estudiantes latinos de EE. UU. siguiendo carreras de salud. No se ofreció compensación financiera por la participación, sin embargo, se proporcionaron refrigerios para los voluntarios de la comunidad.

Varios miembros del equipo de investigación participaron en ambos proyectos, ya sea de forma directa o en capacidad de asesoría. Todos los voluntarios de la comunidad participaron solamente en una aplicación del mural. Las juntas de la comunidad estuvieron abiertas al público. Las juntas fueron anunciadas a través de volantes, anuncios en ambos sitios y de boca a boca. Una limitación del estudio fue la falta de promoción de los eventos a través de las redes sociales, lo que puede haber obtenido una participación adicional de aquellos que usan fuentes en línea para identificar oportunidades de participación.

### ***Enfoque filosófico***

Se utilizaron enfoques de Investigación Participativa Asociada a la Comunidad (CPPR; Chung et al., 2010) para informar el inicio y el mantenimiento de las relaciones con las partes interesadas. CPPR surge de la Investigación Participativa Basada en la Comunidad

(Israel et al., 2001) y enfatiza colaboración y el poder compartido entre investigadores y participantes a lo largo del proceso (Chung et al., 2010). De acuerdo con estos métodos, se dedicó mucho tiempo y esfuerzo a la construcción y por actividades conjuntas.

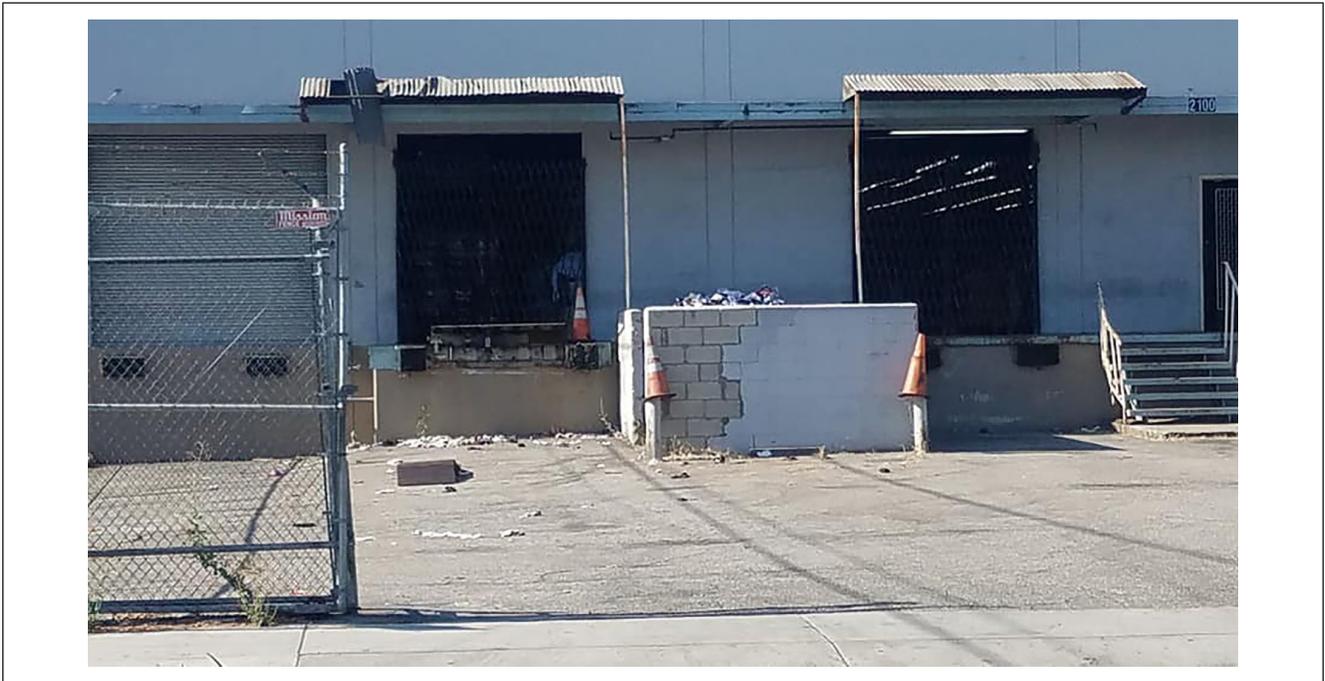
### ***Diseño de Programa***

El enfoque ADPIE (descrito por Ida Jean Orlando en 1958; ve Marriner-Tomey & Alligood, 2006, p. 432) proporcionó un marco para estos proyectos y viene de la tradición de enfermería. Enfatiza la necesidad de familiarizarse con el individuo, el escenario y el contexto de salud general antes de lanzarse a una intervención. Una piedra angular de este enfoque es la evaluación (y reevaluación, según sea necesario) después de implementación, tal que las necesidades del paciente (en este caso, población) se eleven por encima de las necesidades del médico/investigador.

*Paso 1: Evaluación.* Evaluaciones iniciales implicó estudios topográficos del área. Este es un estudio topográfico de un vecindario definido, realizado por los médico o investigadores realizado antes de planear o iniciar servicios en la comunidad (Callan, 1971). Durante el estudio, el observador deberá tomar nota de los recursos, barreras potenciales y también otros aspectos relevantes del área física (como la ausencia de espacios verdes, deteriorando aceras o las arruinas industrial; ve Imagen 1). Para ayudar en su capacidad de priorizar las necesidades de la comunidad.

*Paso 2: Diagnóstico/Determinación de Necesidad.* El estudio topográfico permitirá que el equipo de estudio identifique una organización potencial, ubicada en el centro, o en un lugar donde puedan tener juntas públicas donde puedan conectarse con las partes interesadas (Calva et al., 2020). En ambas intervenciones murales, el líder del equipo asistió eventos que se anunciaron públicamente (y se notaron) durante los estudios topográficos. En estos eventos, el líder del equipo pudo presentarse y sus intenciones, hacer conexiones con informantes clave y obtener compromisos de los miembros de la comunidad para reunirse en el futuro para discutir el proyecto. En estas reuniones posteriores, el líder del equipo pudo describir sus antecedentes personales e interés en una aplicación de mural que aborde una necesidad de la comunidad o las barreras locales a la salud.

El líder del equipo de estudio aumentó estas notas con elaboración de memos sobre cada interacción para permitir una lluvia de ideas en términos de la dirección del proyecto. Estos pensamientos se compartieron en una discusión pública con un grupo mayor de miembros



**IMAGEN 1.** Esta foto fue tomada en el sitio del segundo mural durante el primer estudio topográfico. Este depósito es consistente con las arruinadas industriales del área y está frente a la entrada de la escuela y el lugar donde se deja a los estudiantes por la mañana.

de la comunidad y así asegurar que el grupo reforzara las corazonadas preliminares sobre las necesidades locales fuesen apoyadas por el grupo.

*Paso 3: Planificación Asociada.* La planificación asociada involucra la colaboración con los informantes principales del Paso 1, en términos de esfuerzos de reclutamiento, cómo administrar, apoyar y alentar la participación local, al igual que la logística involucrada en asegurar un espacio accesible.

En ambos sitios, se expresó deseo que los individuos locales tengan la oportunidad de obtener entrenamiento en diseño/aplicación de murales como parte del proyecto. A la luz de esta solicitud, se facilitaron clases grupales de pintura con cualquier miembro de la comunidad que deseara asistir. Las clases se centraron en retrato artística de un problema local destacado durante las reuniones comunitarias y verificado por los miembros en foros abiertos. En el sitio del primer mural, los voluntarios crearon y presentaron obras de arte que informaron el diseño final (ve Imagen 2).

*Paso 4: Implementación.* En la primera ubicación, se utilizó un enfoque de pintura libre. Esto implicó que el líder del equipo proporcionara a los voluntarios suministros para pintar y un espacio designado para

pintar en la pared, mientras solamente dando instrucciones superficiales (ve Imagen 3). Este enfoque de baja presión fue bien recibido por voluntarios de cada edad. Varias personas expresaron alivio por la actitud de *laissez-faire* del proyecto. El pedazo resultante usó las adiciones abstractas superpuestas de los voluntarios como un telón de fondo similar a un vitral para imágenes de mujeres mayores y sanas destinadas a apoyar la participación en el ejercicio en este grupo.

En el segundo sitio, la implementación asociada de los murales a gran escala utilizó un enfoque de "color por números." Este método involucra a un artista experto que dibuja a mano alzada la imagen más grande y etiqueta los campos de color que pueden ser llenados por personas con habilidades de pintura limitadas. Ambos enfoques demostraron ser igualmente efectivos, pero los miembros de la comunidad informaron que preferían el enfoque de colorear por números, ya que les permitía concentrarse en una parte específica de la pieza que luego podían identificar como el suyo (ve Imagen 4).

Hay varios enfoques para la aplicación de murales, incluidos los mencionados anteriormente, como la creación de "dibujos animados" o recortes de papel que se pueden trazar, y el uso de un proyector para mostrar una imagen en una pared que también se puede trazar y rellenado por voluntarios. Ningún enfoque específico es



IMAGEN 2. Una pintura de acuarela enviada por un miembro de la comunidad que informó a un panel sobre el diseño final del mural.

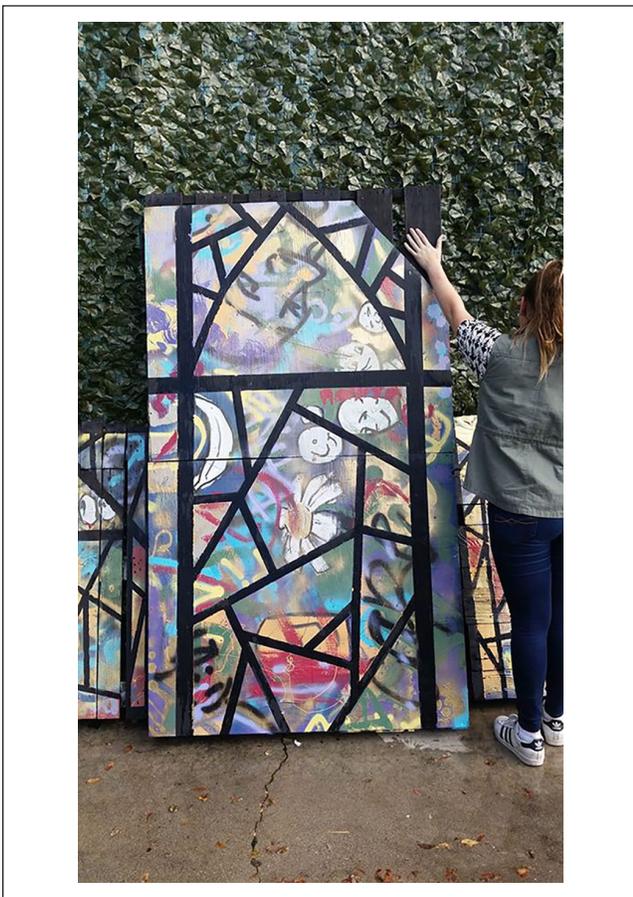


IMAGEN 3. Un fondo mural similar a un vitral que resultó del enfoque de baja presión y laissez-faire para la pintura grupal.

intrínsecamente mejor que otro, pero se recomienda que el líder del equipo del proyecto evalúe el espacio físico (*¿Se iluminará fácilmente con un proyector portátil?*), considere las expectativas asociadas del producto final (*¿Qué tan abstracto es demasiado abstracto?*) y el rango de edad y las habilidades técnicas de los voluntarios (la pintura en aerosol se inhala fácilmente y es difícil trabajar con ella para los no iniciados). Si bien un producto final estéticamente agradable garantiza una mejora visual del sitio de implementación, los voluntarios de la comunidad pueden encontrar gozo y satisfacción, simplemente en el proceso de aplicación del mural (ve Imagen 5) y en la creación de conexiones con los investigadores y entre ellos.

*Paso 5: Evaluación.* El objetivo inicial es la meta de sensibilización al expandir estos proyectos en dos objetivos dignos de evaluación cuando se hizo evidente el impacto potencial en el reclutamiento de participantes.

*Objetivo 1. Acceder a datos de sensibilización que reflejan las necesidades actuales de una comunidad latina específica de EE. UU., incluida una visión holística de las barreras y los facilitadores de la salud.*

Como se mencionó anteriormente, la evaluación del objetivo 1 sucedió a través de entrevistas formales e informales con informantes clave, grupos focales realizados como talleres de pintura y una breve encuesta. Los datos que describen el logro de estos objetivos se han reportado y se utilizaron para informar el diseño de exploraciones subsiguientes realizadas por este equipo de investigación.



**IMAGEN 4.** Voluntarios miembros de la comunidad usando el enfoque de colorear por números.

*Objetivo 2. Desmitificar el proceso científico fomentando así tanto la participación en la investigación como la colaboración de socios comunitario entre investigadores y latinos de EE. UU.*

Evaluaciones del Objetivo 2 sigue en curso, ya que las colaboraciones entre socios comunitario son dinámicas y requieren inversión personal de tiempo y energía a largo plazo. Se ha planeado un mural adicional que aborda una preocupación identificada por la comunidad para 2021, siguiendo la eliminación de las restricciones de cuarentena de COVID-19. Durante la aplicación del mural anterior, los miembros del equipo informaron numerosas discusiones con los participantes sobre estudios científicos y sus instituciones académicas.

### ► **FINANCIAMIENTO DEL PROYECTO**

Proyectos fueron financiados, en parte, por fondos monetarios de entrenamiento disponibles a través de la comunidad de Los Angeles Albert Schweitzer y de la

Asociación de alumnos graduandos de la Universidad de Medicina y Ciencias Charles R. Los sitios de la comunidad no estaban obligados a proporcionar servicios o materiales; en ambos sitios, la administración y/o los líderes comunitarios reunieron de forma independiente suministros de pintura para donarlos al proyecto.

### ► **DISCUSIÓN**

Como creadores de lugares culturales y testimonios duradero para un estudio de equipo asociado para la comunidad, murales serán una solución novedosa a la escasa representación del estudio académica para los Latinos en EE. UU. Tales métodos basados en el arte y estrategias de participación comunitaria han surgido como una ruta económica y culturalmente sensible para involucrar a los latinos en los EE. UU. en el estudio mientras abordando las enfermedades crónicas y las disparidades de uso que afectan de manera desproporcionada a este grupo creciente y heterogéneo en los EE. UU.

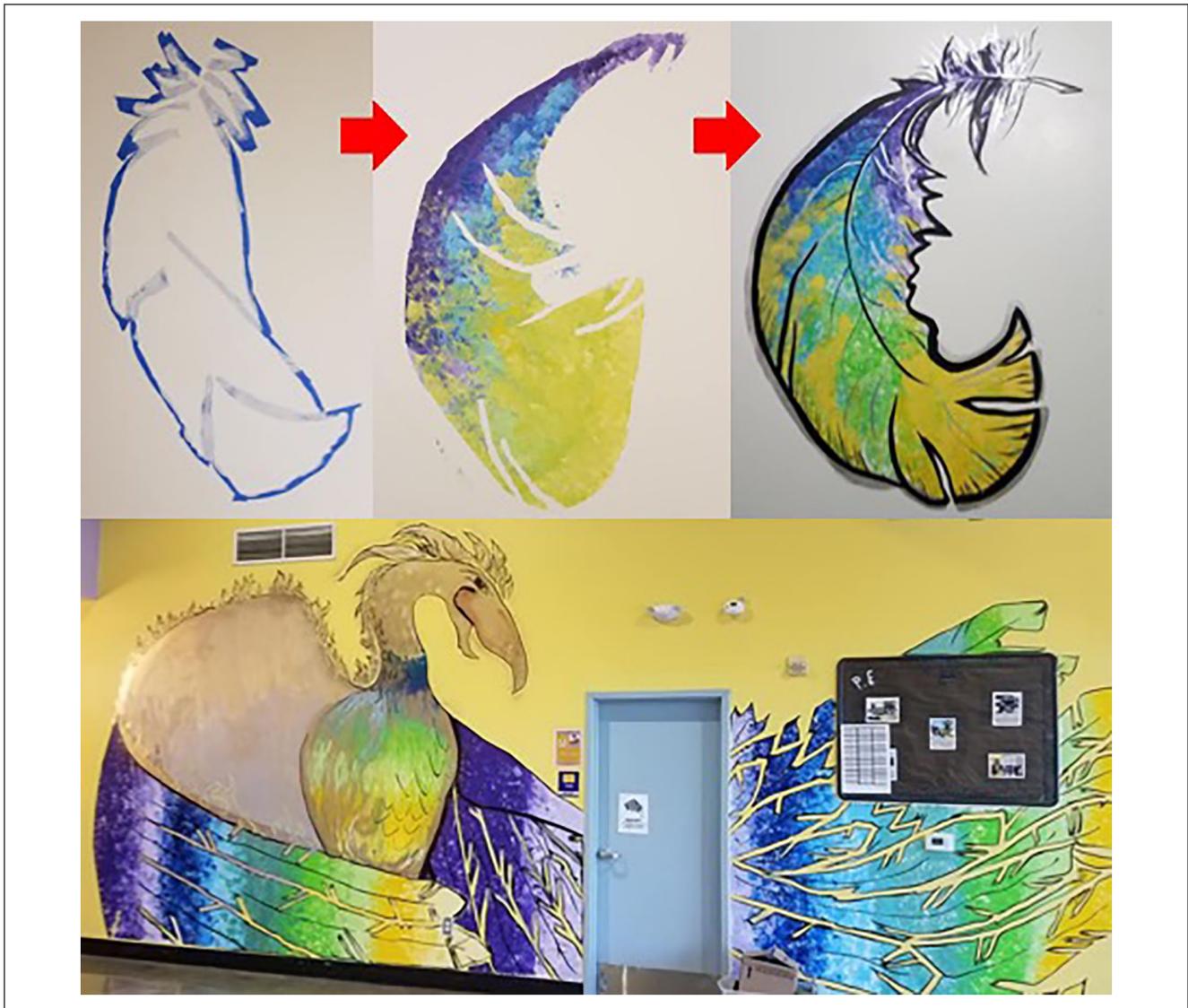


IMAGEN 5. Fotografías del proceso de aplicación del mural contribuyendo un detalle al producto final.

Los enfoques recientes basados en el arte para involucrar a los Latinos en EE. UU. en el estudio de enfermería han demostrado promesa. Un ejemplo es el desarrollo de una novela gráfica (un giro latino en el género cómic de las novelas gráficas) sobre una familia mexicoamericana que brinda cuidados (Martin-Plank & Crist, 2021). Este enfoque artístico y alegre aborda la subutilización de los servicios de apoyo a largo plazo por parte de los Latinos en EE. UU., un problema que afecta la salud física, emocional y financiera de los Latinos en EE. UU. (Crist et al., 2019). También ha salido recientemente un enfoque transmedio basado en películas como una forma de ayuda a las poblaciones Latinas en EE. UU. a abordar

un tema controversial, tabú y oportuno: la búsqueda de atención para salud mental (Heilemann et al., 2017). Esta serie de películas basadas en la web cuenta la historia de una protagonista latina que lucha contra la depresión y la ansiedad (temas tabúes en la cultura Latina en EE. UU.) y sigue su historia mientras busca servicios de salud mental. En ambos ejemplos, las evaluaciones de los personajes y los argumentos realizados estudios de participantes Latinos, de EE. UU. encontraron que los personajes latinos eran convincentes, relacionables y, en el caso de la intervención transmedio, aumentaron los comportamientos de búsqueda de atención después de la exposición (Heilemann et al. 2017). Estos hallazgos

brindan apoyo adicional para la exploración y mayor desarrollo de intervenciones basadas en el arte entre los Latinos de EE. UU.

En estos proyectos murales, otro tema crítico que enfrenta la participación de los Latinos en EE. UU. en la investigación se hizo evidente a través de las solicitudes de los voluntarios de nuestra comunidad de que se les enseñe una habilidad como parte de su participación. Existe amplia variación en la forma en que se ha compensado tradicionalmente a los participantes de la investigación (Grady et al., 2005), aunque generalmente ha sido modesto (Grady et al. 2005), de modo que una compensación excesiva no compromete la habilidad a la personas de decidir si deben o no participar. Sin embargo, un análisis de las políticas de compensación en 32 organizaciones de investigación de EE. UU. encontró que las Juntas de Revisión Institucional hicieron sus decisiones sobre el pago de los participantes con poca o ninguna guía específica o punto de referencia (Dickert et al., 2002).

El deseo de nuestros participantes de recibir un retorno más duradero y sustancial de su inversión de tiempo y energía puede prestar atención al legado del racismo estructural en los EE. UU. que paga sistemáticamente a los trabajadores de color menos dinero por el mismo trabajo (Trip & Fadlon, 2019). Considerar estrategias de compensación alternativas (allende tarjetas de regalo y comida o playeras gratis proporcionado en eventos a la comunidad) puede permitir que los equipos de investigación construyan su base de participantes de manera duradera, mientras que proporciona evidencia de su deseo genuino de retribuir a la comunidad de donde están obteniendo datos valiosos que pueden promover sus carreras académicas.

Un ejemplo de promoción de enfoques alternativos de compensación fue el trabajo pionero de la Dra. Loretta Jones, la difunta fundadora y directora ejecutiva de Healthy African American Families, también investigadora clave en el estudio “Community Partners in Care” (CPIC; Mango et al. 2014). La Dra. Jones y sus colegas introdujeron el concepto de un Programa de Facultad Comunitaria (del Pino et al., 2016). Este modelo de “sociedad académica-comunitaria” reconoce el valor de integrar el conocimiento de la comunidad en los entornos académicos y afirma que las mejorías de salud a largo plazo en una comunidad son más alcanzables cuando los miembros de esa comunidad participan en todas las etapas de un proyecto (del Pino et al., 2016). Al incluir una oferta de desarrollo de habilidades, entrenamiento, (o en el caso de CPIC, empleo) como parte de una estrategia de compensación, investigadores en áreas históricamente con pocos recursos o grupos marginados pueden asegurarse de que están evitando

la práctica de la “investigación helicóptero” (Campbell, 2014). También pueden ver su acceso mejorado a conceptos de sensibilización, validez de contenido mejorada, capacidad de generalización y rigor de su propio trabajo académico, como una compensación personal por la empresa reflexiva y el esfuerzo adicional involucrado en enfoques éticos y motivados por la justicia para la recopilación de datos.

## ► CONCLUSIÓN

“¡Nada sobre nosotros sin nosotros!” un eslogan latino modernizado (arraigado en la tradición política centroeuropea del siglo XVI) insiste en que las personas históricamente marginadas sean parte de las decisiones políticas que las afectan (Davies, 1984). Esta frase, utilizada más recientemente en apoyo de los derechos de las personas con discapacidades (Wolff & Hums, 2017), podría aplicarse fácilmente a la necesidad crítica de una mayor participación de latinos en los EE. UU. en investigaciones que informen políticas de salud y prácticas basadas en evidencia que afecten a esta población.

La pintura mural se destaca como un método para abordar los muchos desafíos de participación asociados con la subrepresentación de los latinos de EE. UU. en la investigación académica y clínica que informa tales políticas y prácticas. Ambos proyectos de murales descritos aquí permitieron entrevistas de sensibilización que aumentaron la conciencia enfocada y matizada de los investigadores sobre los problemas de salud que afectan de manera desproporcionada a los latinos en los Estados Unidos. Este método también apoyó las prácticas centradas en la cultura y demostró cómo el arte tradicional puede ser un puente entre los investigadores y los latinos estadounidenses.

Dichos métodos basados en el arte despiertan el interés de los voluntarios en la participación futura, desmitifican la academia y aumentan la comprensión de los investigadores sobre los fenómenos de salud para mejorar la humildad cultural de futuros estudios, proyectos e intervenciones. Si bien nuestro equipo identificó formas de aumentar el interés en el voluntariado de investigación entre nuestros participantes latinos de EE. UU. a nivel individual (por ejemplo, su sugerencia de que ofreciéramos capacitación en habilidades como parte de la compensación), también reconocimos el potencial para difundir pasivamente la educación sobre la salud en las comunidades latinas de EE. UU. a través de estas piezas de arte público a gran escala.

En última instancia, “ir solos” (para tomar prestado un proverbio africano) como investigadores puede permitirnos “ir rápidamente”, pero para la distancia y la sostenibilidad, debemos “ir juntos” (Whitby, 2021); es

en este espíritu de creación de espacios colaborativos y creatividad que podemos lograr representación, equidad en salud y justicia entre los latinos en los Estados Unidos.

## CONTRIBUCIONES DE LA AUTOR

Las siguientes contribuciones de los autores al manuscrito son las siguientes:

Dra. Adrienne Martinez-Hollingsworth: Como autora principal, diseñó y dirigió la implementación de la intervención basada en murales en dos sitios comunitarios, coordinó la recopilación, el análisis y la evaluación de datos y escribió el manuscrito.

Jacqueline Hernández: Proporcionó contenido demográfico y comentarios continuos sobre el manuscrito.

Cristina Edwards: brindó comentarios continuos sobre las iteraciones del manuscrito escrito.

Dra. Keosha Partlow: Proporcionó dirección para la investigación, comentarios y ediciones del manuscrito.

## ORCID iD

Adrienne Martinez-Hollingsworth  <https://orcid.org/0000-0003-3756-6377>

## REFERENCIAS

All of Us. (2020). *The future of health begins with you*. National Institutes of Health. <https://allofus.nih.gov/>

AspirePublicSchools.org. (2020). <https://aspirepublicschools.org/locations/los-angeles/aspire-centennial-college-preparatory-academy/>

Callan, L. B. (1971). Adapting the windshield survey model to community health education. *HSMHA Health Report*, 86(3), 202–203.

Calva, A., Matthew, R. A., & Orpinas, P. (2020). Overcoming barriers: Practical strategies to assess Latinos living in low-income communities. *Health Promotion Practice*, 21(3), 355–362. <https://doi.org/10.1177/1524839919837975>

Campbell, T. D. (2014). A clash of paradigms? Western and indigenous views on health research involving Aboriginal peoples. *Nurse Researcher*, 21(6), 39–43. <https://doi.org/10.7748/nr.21.6.39.e1253>

Ceballos, R. M., Knerr, S., Scott, M. A., Hohl, S. D., Malen, R. C., Vilchis, H., & Thompson, B. (2014). Latino beliefs about biomedical research participation: A qualitative study on the U.S.–Mexico border. *Journal of Empirical Research on Human Research Ethics*, 9(4), 10–21. <https://doi.org/10.1177%2F1556264614544454>

Chen, M. S., Jr., Lara, P. N., Dang, J. H., Paterniti, D. A., & Kelly, K. (2014). Twenty years post-NIH Revitalization Act: Enhancing minority participation in clinical trials (EMPaCT): Laying the groundwork for improving minority clinical trial accrual: Renewing the case for enhancing minority participation in cancer clinical trials. *Cancer*, 120(S7), 1091–1096. <https://doi.org/10.1002/cncr.28575>

Chung, B., Jones, L., Dixon, E. L., Miranda, J., Wells, K., & Community Partners in Care Steering Council. (2010). Using a community partnered participatory research approach to implement a randomized controlled trial: Planning the design of community partners in care. *Journal of Health Care for the Poor and Underserved*, 21(3), 780–795. <https://doi.org/10.1353/hpu.0.0345>

Crane, T., Bultjens, M., & Fenner, P. (2021). Art-based interventions during pregnancy to support women's wellbeing: An integrative review. *Women and Birth: Journal of the Australian College of Midwives*, 34(4), 325–334. <https://doi.org/10.1016/j.wombi.2020.08.009>

Crist, J. D., Shea, K. D., Peterson, R. L., Martin-Plank, L., Lacasse, C. L., Liu, J., May, J. T., Wyles, C., Williams, D., Slebodnik, M., Heasley, B. J., & Phillips, L. R. (2019). “Tipping point” concept analysis in the family caregiving context. *Nursing Forum*, 54(4), 582–592. <https://doi.org/10.1111/nuf.12373>

Curtis, E. M., Hough, J., Castillo, O., Latorre, G., & Arellano, G. (2017). *¡Murales rebeldes!: L.A. Chicana/Chicano murals under siege*. California Historical Society.

Davies, N. (1984). *Heart of Europe: The past in Poland's present*. Oxford University Press.

del Pino, H. E., Jones, L., Forge, N., Martins, D., Morris, D. A., Wolf, K., Baker, R., Lucas-Wright, A. A., Jones, A., Richlin, L., & Norris, K. C. (2016). Integrating community expertise into the academy: South Los Angeles' community-academic model for partnered research. *Progress in community health partnerships: Research, education, and action*, 10(2), 329–338. <https://doi.org/10.1353/cpr.2016.0028>

Dickert, N., Emanuel, E., & Grady, C. (2002). Paying research subjects: An analysis of current policies. *Annals of Internal Medicine*, 136(5), 368–373. <https://doi.org/10.7326/0003-4819-136-5-200203050-00009>

Fischer, S. M., Kline, D. M., Min, S. J., Okuyama, S., & Fink, R. M. (2017). Apoyo con Carino: Strategies to promote recruiting, enrolling, and retaining Latinos in a cancer clinical trial. *Journal of the National Comprehensive Cancer Network*, 15(11), 1392–1399. <https://doi.org/10.6004/jnccn.2017.7005>

Florida, R. (2017). *Gentrification has virtually no effect on homeowners*. Bloomberg. <https://www.bloomberg.com/news/articles/2017-01-24/property-taxes-do-not-make-people-leave-neighborhoods>

George, S., Duran, N., & Norris, K. (2014). A systematic review of barriers and facilitators to minority research participation among African Americans, Latinos, Asian Americans, and Pacific Islanders. *American Journal of Public Health*, 104(2), e16–e31. <https://doi.org/10.2105/AJPH.2013.301706>

Given, L. M. (2008). *The SAGE encyclopedia of qualitative research methods* (Vols. 1 & 2). Sage. <https://doi.org/10.4135/9781412963909>

González Burchard, E., Borrell, L. N., Choudhry, S., Naqvi, M., Tsai, H. J., Rodriguez-Santana, J. R., Chapela, R., Rogers, S. D., MeiPhD, R., Rodriguez-Cintron, W., Arena, J. F., Kittles, R., Perez-Stable, E. J., Ziv, E., & Risch, N. (2005). Latino populations: A unique opportunity for the study of race, genetics, and social environment in epidemiological research. *American Journal of Public Health*, 95(12), 2161–2168. <https://doi.org/10.2105/AJPH.2005.068668>

Grady, C., Dickert, N., Jawetz, T., Gensler, G., & Emanuel, E. (2005). An analysis of U.S. practices of paying research participants. *Contemporary Clinical Trials*, 26(3), 365–375. <https://doi.org/10.1016/j.cct.2005.02.003>

Heilemann, M. V., Soderlund, P. D., Kehoe, P., & Brecht, M. L. (2017). A transmedia storytelling intervention with interactive elements to benefit Latinas' mental health: Feasibility, acceptability, and efficacy. *JMIR Mental Health*, 4(4), e47. <https://doi.org/10.2196/mental.8571>

- Israel, B., Schulz, A., Parker, E., & Becker, A. (2001). Community-based participatory research: Policy recommendations for promoting a partnership approach in health research. *Education for Health, 14*(2), 182–197. <https://doi.org/10.1080/13576280110051055>
- Kochhar, R. (2019, March 7). *Latinos' incomes higher than before Great Recession, but U.S.-born Latinos yet to recover*. Pew Research Center. <https://www.pewresearch.org/hispanic/2019/03/07/latinos-incomes-higher-than-before-great-recession-but-u-s-born-latinos-yet-to-recover/>
- Krogstad, J., & Lopez, M. (2014, June 10). *For three states, share of Hispanic population returns to the past*. Pew Research Center. <https://www.pewresearch.org/fact-tank/2014/06/10/for-three-states-share-of-hispanic-population-returns-to-the-past/>
- Krogstad, J., Stepler, R., & Lopez, M. (2015, May 12). *English proficiency on the rise among Latinos: U.S. born driving language changes*. <https://www.pewresearch.org/hispanic/2015/05/12/english-proficiency-on-the-rise-among-latinos/>
- Los Angeles Department of Cultural Affairs. (2020). *Murals*. <https://culturela.org/murals/>
- Mango, J., Cabiling, E., Jones, L., Lucas-Wright, A., Williams, P., Wells, K., Pulido, E., Meldrum, M., Ramos, A., & Chung, B. (2014). Community Partners in Care (CPIC): Video summary of rationale, study approach/implementation, and client 6-month outcomes. *CES4Health.info*.
- Marriner-Tomey, A., & Alligood, M. R. (Eds.). (2006). *Nursing theorists and their work*. Mosby-Elsevier.
- Martinez-Hollingsworth, A. S. (2015). *Use of public murals to impact perceptions of strength-training among elder Latinas with diabetes*. [https://sigma.nursingrepository.org/bitstream/handle/10755/602885/Martinez\\_Hollingsworth\\_STTI\\_2015.pdf?sequence=1](https://sigma.nursingrepository.org/bitstream/handle/10755/602885/Martinez_Hollingsworth_STTI_2015.pdf?sequence=1)
- Martinez-Hollingsworth, A. S. (2017). The Latina women's diabetes health mural project: Lessons learned, future directions. *The 2017 Los Angeles Schweitzer Fellows Symposium: Making service a lifestyle [Symposium]*. University of Southern California, Los Angeles, CA, United States.
- Martinez-Hollingsworth, A., & Heilemann, M. (2017). *Dual-purpose activities identified by community stakeholders as positive exercise option for Latina women 45+: Images from the Latina women's diabetes health mural project*. *Latino Nurses Network Symposium, Philadelphia, PA, United States*.
- Martin-Plank, L., & Crist, J. D. (2021). *GraphicNovela: Use of long term support services by Mexican American caregiving families* [Conference session]. *Western Institute of Nursing's 52nd Annual Communicating Nursing Research Conference, Salt Lake City, UT, United States*.
- McCarron, H. R., Wright, A., Moone, R. P., Toomey, T., Osypuk, T. L., & Shippee, T. (2020). Assets and unmet needs of diverse older adults: Perspectives of community-based service providers in Minnesota. *Journal of Health Disparities Research and Practice, 13*(1), Article 6.
- National Institutes of Health. (2020, March 03). *Budget*. <https://www.nih.gov/about-nih/what-we-do/budget>
- National Institutes of Health, Institute of Allergies and Infectious Disease. (2020). *Comparing popular Research Project Grants: R01, R03, or R2*. <https://www.niaid.nih.gov/grants-contracts/research-project-grants>
- Noe-Bustamante, L., Mora, L., & Lopez, M. (2020, October 02). *Latinx used by just 3% of U.S. Hispanics. About one-in-four have heard of it*. <https://www.pewresearch.org/hispanic/2020/08/11/about-one-in-four-u-s-hispanics-have-heard-of-latinx-but-just-3-use-it/>
- Novak, N. L., Lira, N., O'Connor, K. E., Harlow, S. D., Kardia, S., & Stern, A. M. (2018). Disproportionate sterilization of Latinos under California's eugenic sterilization program, 1920-1945. *American Journal of Public Health, 108*(5), 611–613. <https://doi.org/10.2105/AJPH.2018.304369>
- Salari, K., Choudhry, S., Tang, H., Naqvi, M., Lind, D., Avila, P. C., Coyle, N. E., Ung, N., Nazario, S., Casal, J., Torres-Palacios, A., Clark, S., Phong, A., Gomez, I., Matallana, H., Pérez-Stable, E. J., Shriver, M. D., Kwok, P.-Y., Sheppard, D., . . . Ziv, E. (2005). Genetic admixture and asthma-related phenotypes in Mexican American and Puerto Rican asthmatics. *Genetic Epidemiology, 29*(1), 76–86. <https://doi.org/10.1002/gepi.20079>
- Shiflett, C., McAuliffe, G. J., & Deaver, S. (2017). Using art-based multicultural interventions to reduce counselor trainees' ethnocentrism. *Journal of Counselor Preparation and Supervision, 9*(2), Article 6. <https://doi.org/10.7729/92.1153>
- Southern California Association of Governments Regional Council. (2019). *Profile of the City of Vernon*. [https://scag.ca.gov/sites/main/files/file-attachments/vernon\\_localprofile.pdf?1606011153](https://scag.ca.gov/sites/main/files/file-attachments/vernon_localprofile.pdf?1606011153)
- Tripp, S., & Fadlon, Y. (2019). Promotions and race: An analysis of wage returns and job satisfaction. *LABOUR, 34*(2), 176–190. <https://doi.org/10.1111/labr.12169>
- Unger, J. M., Hershman, D. L., Albain, K. S., Moinpour, C. M., Petersen, J. A., Burg, K., & Crowley, J. J. (2013). Patient income level and cancer clinical trial participation. *Journal of Clinical Oncology, 31*(5), 536–542. <https://doi.org/10.1200/JCO.2012.45.4553>
- U.S. Census Bureau (2019). *American Community Survey 1-year estimates*. <http://censusreporter.org/profiles/79500US0603735-los-angeles-county-la-city-mount-washington-highland-park-glassell-park-puma-ca/>
- U. S. Congress. (1993). National Institutes of Health Revitalization Act of 1993 Public Law, 103-43.
- Wooten, M. (2020). *24 Murals paying tribute to Kobe Bryant around L.A.* Secret LA. <https://secretlosangeles.com/kobe-bryant-murals-around-los-angeles>